

# ВОЛЬНАЯ ПРАЦА

Орган Беларускага абкома і гаркома КП(б)Б і абласнога выканаўчага камітэта

Год выдання другі

№ 259 (328)

ПАНЯДЗЕЛА

11

ЛІСТАПАДА

1940 г.

Цана 10 копеек.

## ПЕРШАЯ СТАРОНКА

Дваццаць тры годзе савецкай улады. Доклад тав. М. І. Калініна на ўрачыстым пасяджэнні ў Вялікім тэатры 6 лістапада 1940 г. Камюніке аб пазедцы Старшыні Соўнаркома СССР і Народнага Камісара Замежных спраў В. М. Молатава ў Берлін.

## СЁННЯ ў НУМАРЫ:

СССР і Народнага Камісара Замежных спраў тав. В. М. Молатава ў Берлін.

### ДРУГАЯ СТАРОНКА

Прамова Народнага Камісара Абароны Маршала Савецкага Саюза тав. Тимашэнка С. К.

### ТРЕЦЬЯ СТАРОНКА

У Мінску адрылася выстаўна «Ленін і Сталін—арганізатары беларускай дзяржаўнасці».

### ЧАЦВЕРТАЯ СТАРОНКА

Рэгістрацыя кандыдатаў у дэпутаты ў абласны Совет дэпутатаў працоўных. Прадвыбарчыя сходы упаўнаважаных. Святкаванне ў Беларускай XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі.

# ДВАЦЦАЦЬ ТРЫ ГОДЫ СОВЕЦКАЙ УЛАДЫ

Доклад тав. М. І. КАЛІНІНА на ўрачыстым пасяджэнні ў Вялікім тэатры 6 лістапада 1940 г.

Таварышы, дваццаць тры год існавання савецкай улады зойме мірна месца ў гісторыі Саюза ССР. Гэта — год буйных поспехаў як у сацыялістычным будаўніцтве, так і ў гэтае эпохальнае пабудовы.

У пачатку бягучага года выкананне вытворчага плана прамысловасцю суперажала сур'езныя цяжкасці. Я маю на ўвазе не звычайныя цяжкасці абумоўлены нашым ростам, а цяжкасці, звязаныя з міжнароднай абстаноўкай, якая складалася тады. Гэтыя цяжкасці зразумелы вам без поясненняў.

Тым не менш выкананне плана за 1940 год чакаецца, нават пры асяпярэжым падліку, з прыростам у 13,6 мільярда рублёў, або на 11 проц. больш у параўнанні з 1939 годам. Суды, вядома, не ўваходзяць прамысловасць заходніх абласцей Украіны і Беларусі і новых савецкіх рэспублік.

У гэтым годзе мы маем ланцужок зручч у рабоце металургіі і вугальнай прамысловасці. Рост вытворчасці метала і здабычы каменнага вугалю ідзе няўхільна.

Напрыклад, здабыча каменнага вугалю ў параўнанні з адпаведнымі месцамі мінулага года складала: ліпень 112 проц. жнівень 114,3 проц. верасень 116 проц.

Значных поспехаў дабілася каларная металургія. Наогул, таварышы, у другой палове бягучага года наглядаецца значны рост нашай цяжкай індустрыі па ўсіх яе разгалінаваннях.

Здавальняюча працавала лёгкая прамысловасць. З п'ятнаціх новабудуемых мне хочацца адзначыць толькі дзве, якія ўжо ўступілі ў эксплуатацыю.

Першая — гэта Угліцкая гірстанцыя на 110 тысяч вытворч. Яна пускаяцца акрамя, хоць у два разы перавышае Волхубу. Гэтая станцыя ўз'явіла сур'езныя уклады ў энергетычную гаспадарку Цэнтральнага раёна, у прыватнасці, — Масквы, і павялічыла глыбокаводнасць Волгі ўніз ад Іванкаўскай платэны кіламетраў на дзвеце.

Другая — гэта Чырчыкская гідрэлектрастанцыя ва Узбекістане з магутнасцю першай часткі ў 43 тысячы кілават. На базе гэтай станцыі пачаў будоваць азотны завод, які будзе здабываць азот з вады і паветра. Тым самым у значнай ступені вырашаецца праблема ўгнаенняў для баваўняных палёў Сярэдне-азіяцкіх савецкіх рэспублік, а транспарт пазбаўляецца ад адпаведных перавозак.

Наш чыгуначны транспарт справіўся з работай і паспяхова выканаў надзвычайныя заданні. Нямаю дасягненняў мае і сельская гаспадарка, хаця па вегетацыйным умовам 1940 год быў для яе вельмі капрызным.

Зацягнуўшыся вясной халаты загадкі патрабавалі правядзення службы ў вельмі скарачаныя тэрміны. Наша калгаснае сялянства здавальняюча справілася з гэтай задачай.

Трэба прама сказаць, што без той тэхнічнай выстаўкі, якая ў гэтым годзе была нічым больш масавай, ішчэ шыраў паказала шматлікія галіны калгаснай вытворчасці.

Калі ў мінулым годзе мы мелі 196,743 удзельнікаў, то зараз іх колькасць узрасла да 327,566. Сярод іх 348 МТС, 19,730 калгасаў, 951 саўгас, 15,118 калгасных жылвагадоўчых ферм, 286,994 перавадкі сельскай гаспадаркі.

Замест 45 раёнаў — удзельнікаў выстаўкі 1939 года — Галоўная выстаўка прыпала зашчыткі 252.

Ішчэ больш змяняліся той факт, што ўпершыню ўдзельнікамі выстаўкі з'явіліся краі і абласці ў цэлым, якія перавыканалі ўстаноўленыя планавыя заданні за тры год на вярну, жылвагадоўчым і дзятэрмінова выканалі свае абавязальствы перад дзяржавай. Аб поспехах, дасягнутых у сельскай гаспадарцы асобнымі абласцямі і краямі, гавораць і наступныя даныя.

Удзельнікамі выстаўкі 1940 года з'яўляліся: па Краснадарскаму краю — кожная пятая МТС, у Орджанікідзевскім краі — адзін з кожных трох калгасаў, Запарожская абласць прадставіла на выстаўку амаль паловіну сельскагаспадарчых армій.

Выстаўка гэтага года ўпрыгожылі справы і дасягненні новых тысяч стэханавідаў, тэхнавідаў артанізатараў калгаснай вытворчасці. Рэкордныя ўраджай, прыбаўка ў вазе маладняка і ўдой, атрыманыя ім, даўка пераўзышлі тыя, якія дэманстраваліся ў павільёнах у 1939 годзе.

Наадварот, у Заходняй Еўропе прыродныя капрызы гэтага года, а таксама і вайна, намогла энэргі ўраджай. І там задача — пракармаць насельніцтва з'яўляецца адной з сур'езнейшых праблем.

Але меўраджаем паражаны і тыя еўрапейскія краіны, якія не ўдзельнічаюць у вайне.

Для больш быстрых тэмпаў развіцця прамысловасці савецкі ўрад прадпрыняў у гэтым годзе рад асобных мер.

Так, Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР ад 26 чэрвеня 1940 года ўведзена восьмігадзінны рабочы дзень і семідзёны тыдзень замест шасцідзёна, забаронена самавольны ўход з прадпрыемстваў і ўстаноў і т. д.

Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР ад 10 ліпеня 1940 года вызначаны пакаранні за выпуск нядобрыкаснай і некамплектнай прадукцыі.

Кожнаму з вас, таварышы, павінна быць зразумела, што ўсе гэтыя Указы праследуюць адну мэту — наведзі поўны парадак у вытворчасці, дабіцца яе планамернага росту. Без гэтага не можа развіцця і быстра расці наша прамысловасць.

А калі прыняць пад увагу сучасную міжнародную абстаноўку, то тым больш стане відавочнай неабходнасць і метаагоднасць гэтых Указаў.

У апошнія дні былі ўзнагароджаны 9 канструктараў, якім прысвоена званне «Герой Сацыялістычнага Труда». Гэты факт, таварышы, маю велізарнае значэнне. Ён гаворыць аб высокім развіцці канструктарскай мыслі ў нашай краіне. І вось зараз нам неабходна замацаваць гэты дасягненні канструктарскай мыслі як зана добрымі выратамі.

Да ліку вялікіх мерапрыемстваў савецкага ўрада адносіцца стварэнне дзяржаўных працоўных рэзерваў, чым вырашаецца адна з важнейшых праблем сацыялістычнага будаўніцтва.

У капіталістычных краінах не прыходзіцца садумвацца над стварэннем працоўных рэзерваў. Там часта бывае ёсць велізарны рэзервы армія працы ў асобе масы беспрацоўных. За апошнія два дзесяцігоддзі, у сувязі з зашчытнымі крызісамі, гэтая армія ўзрасла ішчэ больш.

Таму ў капіталістычных краінах прыходзіцца думаць не аб стварэнні працоўных рэзерваў, а аб тым, каб як-небудзь скарыстаць хоць-бы невялікую частку беспрацоўных, даць ім якую-небудзь работу. Армія беспрацоўных — гэта непрыемны, вельмі небяспечны гаручы матэрыял для капіталістычнага свету.

Між іншым у капіталістычных краінах, пры наяўнасці беспрацоўя, у цяперашні час даўка небагапалаўна абстаці справа з рэзервамі кваліфікаванай рабочай сілы. Напрыклад, у Англіі — класічнай краіне капіталізма — яна нехалае высокакваліфікаваных рабочых. Гэты залаты фонд капіталісты перадабачыла раэстранжырыць ў крызісныя годзе.

У Савецкім Саюзе даўно ліквідавана беспрацоўе. Ідзе быстрае развіццё сацыялістычнай прамысловасці. Рэзервы рабочай сілы ў гарадах вычарпаны, а прыток яе з вёскі скараціўся.

Да рэвалюцыйна разарушаецца сялянства штогод вылучала мільёны людзей, якія ўходзілі ў гарады ў пошуках работы. Цяпер калгаснае сялянства, нават пры мала-малую добрааўмеленай рабоце, забяспечана бябеднае існаванне. І таму калгасная вёска ўжо не выдзяляе стыхійна рабочую сілу, неабходную для прамысловасці.

Наша прамысловасць і сельская гаспадарка развіваюцца на сацыялістычных планавых пачатках. Дзяржава распараджаецца ў нас усімі матэрыяльнымі фондамі і грашма, дустрыі, тармазіла наша далейшае прасоўванне наперад. Улічваючы гэта, савецкі ўрад прыступіў да стварэння працоўных рэзерваў, да арганізаванай падрыхтоўкі рабочай сі-



яна планіруе ерскі вытворчасці і фінансы.

Але ў нас ішчэ вельмі недастаткова ашыццўляецца планіраванне рабочай сілы, якая з'яўляецца адной з галоўных, рашаючых састаўных частак вытворчасці. Калі нават усе элементы вытворчасці ў наяўнасці, а рабочая сіла адсутнічае, то ішчэка вытворчасці не атрымаецца, усе элементы вытворчасці без рабочай сілы астануцца мёртвымі.

Недастача кваліфікаваных рабочых, асабліва ў галінах цяжкай ішчэка, нехалапачуа сацыялістычнай прамысловасці.

## Звыш 5 тысяч баявых самалётаў удзельнічала ў паветраных парадах па СССР 7 лістапада 1940 года

Аб'яццёныя парадны адбыліся ў гарадах: Масквы, Рыга, Львоў, Орд, Таўш, Чэрнавіцы, Варонжк, Кіеў, Одэса, Архангелск, Мурманск, Севастопаль, Тбілісі, Новасібірск, Іркуцк, Ерван, Выбарг, Краснарск, Чыта, Анхабад, Батумі, Сталінгабад, Баку, Алма-Ата, Владзівесток, Рагстоў-на-Дану, Ташкент, і ішчых прыгранічных гарадах.

Звыш 5 тысяч баявых самалётаў розных тыпаў (бамбардзіроўшчыкі, знішчальнікі, штурманскі і ішчэка) чоткім строем прайшлі над плошчамі святочных гарадоў. Машыны пілаваліся з выключнай дакладнасцю і злёглым майстэрствам. Усеагульнае захапленне працоўных выклікалі самалёты новых канструкцый. У паветраных парадах удзельнічалі таксама акараены бамбардзіроўшчыкі, маючы вялікую маневранасць, вышчотнасць, грузанад'ёмнасць. Знішчальнікі праносіліся на значных хуткасцях.

Савецкі народ горача вітаў слаў-

ны, нехалапачуа сацыялістычнай прамысловасці. Ажыццўляючы Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР аб стварэнні дзяржаўных працоўных рэзерваў, г. зн. падрыхтоўка за кошт дзяржавы ў рамешчых частках вытворчасці і школах фабрычных заводскага абування кваліфікаваных рабочых, забяспечыць далейшы няўхільны рост нашай прамысловасці.

Характэрна, што ў адной з замежных газет, у якой, як і ва ўсёй буржуазнай прэсе, да ўсёх мера-

ных лётчыкаў сталінскай авіяцыі, канструктараў. — Герояў Сацыялістычнай Працы і рабочых авіяцыйных заводуў, якія даюць Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскаму Флоту выдатнейшую паветраную тэхніку. Дрэннае надвор'е перашкодзіла правядзенню паветраных парадоў у радзе гарадоў Савецкага Саюза, 3-га дрэнных мезааралагічных умоў (снегапад і дождж) не адбыліся авіяцыйныя парады ў Ленінградзе, Харваўску, Петравадску, Харкаве, Мінску, Вільнюсе, Бірабіджане, Каўнасе, Благавешчэнску, Гродне, Беларуска і ішчых гарадах.

У радзе гарадоў (напрыклад, у Кіеве, Выбаргу і ішчых) па гэтай прычыне паветраныя парадны былі праведзены ў скарачаным аб'ёме.

Як мяркуюць, у выпадку спрыяльнага надвор'я ў гэтых гарадах агульна колькасць баявых самалётаў, удзельнічаючых на парадах, складала-б звыш 8 тысяч адзінак.

## КАМЮНІКЕ АБ ПАЕДЗЦЫ СТАРШЫНІ СОЎНАРКОМА СССР І НАРОДНАГА КАМІСАРА ЗАМЕЖНЫХ СПРАЎ В. М. МОЛАТАВА ў БЕРЛІН

Па запрашэнні Германскага Урада і адказа на мінулагадні пасадкі Германскага Міністра Замежных спраў фон-Рыбентропа ў Маскву Старшыня Савета Народных Камісараў СССР і Народны Камісар Замежных спраў Молатаў у бліжэй-

шы час наведае Берлін, каб у рамках дружэбных адносін, існаючых паміж абодвума краінамі, шляхам аднаўлення асабістага кантакта прадоўжыць і наглыбіць бягучы абмен думкамі.

## АД'ЕЗД СТАРШЫНІ СОЎНАРКОМА СССР І НАРОДНАГА КАМІСАРА ЗАМЕЖНЫХ СПРАЎ тав. В. М. МОЛАТАВА ў БЕРЛІН

10 лістапада г. г. у 18 гадзіх 45 мінут выехаў з Масквы ў Берлін Старшыня Соўнаркома СССР і Народны Камісар Замежных спраў тав. В. М. Молатаў у суправаджэнні Народнага Камісара Чорнай Металургіі тав. Тавасяна І. Т., Намесніка Народнага Камісара замежных спраў тав. Дзжанозова В. Г., намесніка Народнага камісара Знешняга гандлю т. Круцікава А. Д. і ішчых.

На Беларускай вакзале тав. Молатава праводзілі: Намеснікі стар-

шчыні, тармазіла наша далейшае прасоўванне наперад. Улічваючы гэта, савецкі ўрад прыступіў да стварэння працоўных рэзерваў, да арганізаванай падрыхтоўкі рабочай сі-

прымстваў савецкай улады алносіцца не вельмі злічліва, імкнучыся заўсёды ахаць усе, што прадырмаецца савецкай уладаю, — у гэтай газеце пісалі, што пры ірвадзеным гэтага мерапрыемства ў жыллі Савецкі Саюз у таліне прамысловасці будзе перыкласнай краінай. Такія рэчы мы не часта чуем ад нашых ворагаў.

Абавязак нашых партыйных, профсаюнных, комсамольскіх і газетнадарчых арганізацый усімі спосабамі дамагацца стварэння дзяржаўных працоўных рэзерваў.

Таварышы, я ўжо гаварыў вам, што знешні падзеі за гэты год мелі ўплыў і на нашу эканоміку. Ды і як жа ім было не ўплываць! Даволі ўспомніць, што з 1 снежня мінулага года пачалася вайна з Фінляндіяй, якая патрабавала ад нас вядомых намаганняў.

Вы ведаеце, што сілы прыроды тут былі цапкам супроць савецкіх войск. Непраходныя зьлісь, багаты, глыбокія снігі, марозы, якія на працягу амаль усёй кампаніі трымаіся на ўзроўні 40 градусаў, перашкаджалі поўнаму ўжыванню нашай ваеннай тэхнікі.

Але савецкія войскі паказалі, што па сутнасці для іх няма перашкод. Праз тры месяцы Фінляндія пагіна была падпіска мір на ўмовах, прапанаваных Савецкім Саюзам.

Гэтая вайна ішчэ не знайшла свайго летанісца. І насулгу у нас вельмі мала напісана аб выдатнейшых, выключна герачных подвігах нашых часцей і асобных людзей у перыяд фінскай кампаніі.

Прадажна буржуазная прэса паклінічае на Чырвоную Армію. Аднак, нарэшце, талы рад маршпандэнтаў павінен быў распісацца і засведчыць у той-жа буржуазнай прэсе, што яны давалі хутэйшыя карэспандэнцыі, каб апарочыць Чырвоную Армію.

Я думаю, наша ваеннае ведамства пастараецца аднавіць у друку сапраўды малаюж гэтай вайны.

За фінскую кампанію ўзнагароджаны ордэнамі, медалямі і ішчэкамі знакамі адраэнення мюлія вайскай часткі, дзесяткі тысяч байцоў, камандзіраў, палітработнікаў і ішчых яе ўдзельнікаў. Вядома, дастойных узнагародаў было намерна больш. Аб гэтым сведчылі самі ўзнагароджаныя пры атрыманні ордэнаў. 405 чалавечам прысвоена званне «Герой Савецкага Саюза». А гэта ў нас — вышэйшая ўзнагарода, якая даецца за выключныя подвігі.

Ужо адны гэтыя лётчы гавораць аб доблесці і героізме нашай Чырвонай Арміі. Значыць, таі лётчы, якой карыстаецца ў нас Чырвоная Армія літаральна срод усяго насельніцтва, які быццё, поўнаасцо апраўдана перад народам.

Таварышы, у гэтым годзе значна ўзраста тэрыторыі і колькасць насельніцтва Савецкага Саюза за лік далучыўшыхся да нас трох рэспублік: Эстоніі, Латвіі і Літвы.

Гэтае далучэнне вельмі характэрна. Я асабіста не ведаю ў гэторы падобных прыкладаў.

20 год панавалі капіталістычныя класі ў Эстоніі, Латвіі і Літве. 20 год яны вялі агіталіцы, імкнучыся прывіць сваім народам нянавісць да Савецкага Саюза. І ўсё-ж яны не змогалі заганушыць глыбокапаучыцца сімпатый гэтых народаў да Савецкага Саюза.

Ранейшыя ўрады Эстоніі, Латвіі і Літвы, якія фактычна не мелі апоры ў народе, павіны былі ўступіць месца народным урадам. А гэтыя ўрады, выконваючы волю сваякі народаў, звярнуліся да савецкага ўрада з просьбай аб далучэнні да СССР. Канечны рэзультат такі: сёння Эстонія, Латвія і Літва з'яўляюцца поўнапраўнымі рэспублікамі вялікага Савецкага Саюза.

Вось вам канкрэтнае правяўленне глыбокага паучыцца сімпатый народаў гэтых краін да СССР.

У гэтым-жа годзе была выпраўлена вялікая гістарычная несправядлівасць — з'еднана Бесарабія з Савецкім Саюзам.

Трэба ўспомніць усю вераломнасць румынскіх баар і капіталістаў. У мінулую суветную вайну Расія была саюзнікам Румыніі. Рускія войскі біліся на румынскім фронце, абараняючы румын ад германскіх войск. А вось калі ў нас да ўлады прыйшлі рабочыя і сяляне, румынскія баары і капіталісты, скарыстаўшы нашую часовую слабасць, захаваці частку нашай тэрыторыі.

Цяпер мы вярнулі Бесарабію і Паўночную Букавіну, населеную ўкраінцамі. Зашіне гаварыць, з якім захапленнем бесарабы і ўкраінцы Паўночнай Букавіны далучыліся да Савецкага Саюза. Гэта вельмі добра адчулі на сабе часці нашай Чырвонай Арміі, якія з захапленнем сустракаліся насельніцтвам гэтых тэрыторый.

Ітак, таварышы, каля 23 мільёнаў насельніцтва далучылася за гэты год да Савецкага Саюза. Яны толькі што далучыліся, але ведаеце, што гэта як-быццам старыя савецкія тэрыторыі. Яны атрымалі ўсе справы савецкага грамадзянсства, пачынаючы ад пачотнага права служыць у Чырвонай Арміі. А арміі Эстоніі, Латвіі і Літвы паткач уліліся ў састаў Чырвонай Арміі. І ўжо адзін гэты факт паказвае, наколькі вялікае, наколькі моцнае сапраўднае брацтва народаў Савецкага Саюза. Знайдзіце ў гісторыі хоць адзін аналагічны прыклад!

Таварышы, зараз ідзе вайна паміж вялікімі, кіруючымі еўрапейскімі дзяржавамі і ўжо чацверты год прадаўжаецца вайна на Далёкім Усходзе. Значыць, у стане вайны знаходзіцца амаль увесь свет. З вялікіх дзяржаў фактычна толькі адзін Савецкі Саюз знаходзіцца па-за вайной, захоўваючы строгі нейтралітэт.

Вядома, такая велізарная вайна не можа не зааранаць нейтральныя краіны, ну, хоць-бы тым, што знешні гандаль, па крайняй меры марскі, значна тармазіцца. Але ўсё-такі, калі амаль увесь свет ахоплен такой вайной, быць па-за ёю — гэта вялікае шчасце.

Я павінен сказаць, што такое становішча не стараецца само сабой. Яно ёсць вынік нашых унутраных дасягненняў і поспехаў нашай знешняй палітыкі. Яно ёсць вынік дзейнасці нашага кіраўніцтва.

А кіраўніцтва гаспадарчае, знешне-палітычнае, ваеннае зыходзіць ад таварыша Сталіна (бурныя апладысментаы, пераходзіцца ў авіяцыю).

Такім чынам, усё гэта вынік, справа сталінскага кіраўніцтва.

Таварышы, складаўшыся міжнародная абстаноўка не дае нам права быць абшчавымі наглядальнікамі, спакойнымі сузэральнікамі развівающихся падзей. Гэтая абстаноўка накладе на кожнага савецкага грамадзяніна адказныя абавязкі.

Савецкі Саюз — адзіная ў свеце сацыялістычная дзяржава. Упершыню за ўсю гісторыю працоўныя маюць сваю сапраўдную радзіму.

Сацыялістычная радзіма — якое гэта вялікае слова! І няма больш узвышанай, больш багарадной і святой заады, чым задача служыць сваёй сацыялістычнай айчыне, служыць не словамі, а справамі.

Першы і самы галоўны наш абавязак — гэта дасейнае ўмацаванне гаспадарчай і абароннай магутнасці сацыялістычнай радзімы.

Рабочы, калгаснік, служачы, інжынер, артыст, швейнік, вучоны — кожны савецкі чалавек у сваёй таліне павінен укладзіць ўсю сваю энэргію і волю, усе свае здольнасці і сілы для таго, каб забяспечыць ішчэ большае працітанне, каб узняць ішчэ вышэй магутнасць нашай сацыялістычнай радзімы.

Гэта і будзе выкананнем народам нашата Саюза свайго абавязку перад міжнародным пролетарыятам. Гэта і будзе сапраўднай барацьбой за камунізм.

У гэтай барацьбе за камунізм намі кіруе камуністычная партыя, таварыш Сталін. І сёння, у дзень свята савецкай улады, у дзень 23-годдзя Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, паводлячы вынікі нашай барацьбы, мы з глыбокім паучыццём, з адкрытым сэрцам вітаем нашага правадыра — вялікага Сталіна. (Бурныя авіяцыі).

Няхай жыве XXIII гадавіна Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі! (Апладысментаы).

Няхай жыве вялікі савецкі народ! (Апладысментаы).

Няхай жыве Усесаюзная Камуністычная партыя (большэвікі)! (Апладысментаы).

Няхай жыве правадыр савецкага народа — вялікі Сталін! (Бурныя авіяцыі). У зале раздаюцца прывітальныя воклічы ў чэсць таварыша Сталіна.

# Парад несакрушымай магутнасці савецкага народа

На Краснай плошчы ў дзень XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі.

У паветраным парадзе ў Маскве прымала ўдзел да 700 самалётаў.

Народы Савецкага Саюза ўрачыста святкавалі XXIII гадавіну Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі. Масква лічыць напярэдні дні аспранулася ў маляўнічае святочнае ўрашэнне, любоўна створанае людзьмі рукамі мастакоў.

Дзень на роднасьці пагодлівы. Сонца шчодро залівае Маскву патакамі сваіх праменьняў. Радзіўшар і аркестры разносяць гукі святочнай музыкі. Гуцаць песні — баявыя і вясёлыя, песні, з якімі лёгка спорыцца работа і радасны адпачынак.

Красная плошча. Яна выгідае велічца і ўрачыста. На франтоне будынка супроць маўзалея — партреты Леніна і Сталіна пад цёмным сцягоў. На рускай, нямецкай, французскай, англійскай, іспанскай і кітайскіх мовах начэртылі бясмертнымі словамі Комуністычнага Маніфеста: «Пролетары ўсіх краін, аднайдзіцеся!».

К 10 гадзінам заўважваюцца трыбуны ія Крэмлёўскай спяны. Тут сабраліся члены ЦК ВП(б), дэпутаты Вярхоўнага Саветаў СССР і РСФСР, Герой Савецкага Саюза, Герой Сацыялістычнай Працы, значныя стаханавцы і ўдзельнікі маскоўскіх прадпрыемстваў, слаўныя дзеячы навукі, тэхнікі, літаратуры і мастацтва, камандзіры і палітработнікі Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота. У кругу маскоўцаў на свяце ўпершыню прысутнічаюць дэлегацыі працоўных Літвы, Латвіі, Эстоніі, Бесарабіі і Паўночнай Букавіны, пасланцы вызваленых народаў, якія нядаўна ўступілі ў сям'ю магутнага Савецкага Саюза. Тут жа знаходзяцца прадстаўнікі арміі прыянай Мангольскай Народнай Рэспублікі. Некалы трыбуны займаюць члены дыпламатычнага корпуса, карэспандэнты савецкай і замежнай прэсы.

На плошчы і прылегаючых вуліцах бездакорнымі прамаўленнямі паштоены вайсковыя часці, якія прадастаўляюць на святочным парадзе ўсе роды войск.

Камандуючы войскамі Маскоўскай Ваеннай Агрэгі генерал арміі І. В. Тюленев аб'язджае войскі.

11 гадзіна. На трыбуну маўзалея ўзнікаюцца таварышы І. В. Сталін, В. М. Молатаў, К. Е. Варашылаў, Л. А. Кагановіч, М. І. Калінін, А. А. Андрэеў, А. І. Мікаеў, Л. П. Берыя, Н. М. Швернік, Г. М. Маленкоў, Г. М. Дзімітраў, М. Ф. Шкіратаў, Л. З. Мехліс, А. С. Шчэрбакоў, Н. А. Булганін, А. Я. Вышыньскі, А. Н. Паскросьбішэў, А. Е. Бадаеў, С. А. Лазовіч, А. Ф. Горкін і іншыя члены ЦК ВП(б), Урада і Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР. Грымюць захапленая аваяцыя ў чэсьць вялікага правадзяра народаў таварыша Сталіна і яго саратнікаў. На ніжняй трыбуне маўзалея — адмірал Н. Г. Кузнецов, маршалы Савецкага Саюза С. М. Бухарын, Г. І. Кулік, В. М. Шапашнікаў, генерал арміі

К. А. Мерэпкоў, генералітэт Чырвонай Арміі.

З Спаськіх варот Крэмыя выязджа Народны Камісар Абароны Герой Савецкага Саюза маршал Савецкага Саюза С. К. Тімашэнка. Трыбуны рукашляшчюць.

Прыняўшы рапарт камандуючага парадом генерала арміі Тюленева, маршал аб'язджае войскі і вітаецца з імі. У адказ на прывітанне наркомом грымюць магутнае чырвонаармейскае і чырвонафлотае «ура».

Аб'езд войск закончан. Таварыш С. К. Тімашэнка ўзнімаецца на трыбуну маўзалея і гаворыць кароткую прамову. На даручэнню Цэнтральнага Камітэта Усеаюзнай Комуністычнай Партыі (большэвікоў) і Урада Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік ён вышюе чырвонаармейцаў, камандзіраў і палітработнікаў, рабочых, калгаснікаў, навуковых работнікаў, прадстаўнікоў працоўнай інтэлігенцыі, дэлегацыі працоўных Латвіі, Эстоніі, Літвы, Бесарабіі, Паўночнай Букавіны з XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі.

З вялікай увагай слухае ўся Масква выключна яркую прамову таварыша Тімашэнка. Кожнае слова гавары прамовае ваяскае і значнае. Яно падмацавана гістарычнымі перамогамі, атрыманымі пад кіраўніцтвам партыі большэвікоў, пад геніяльным вадзіцтвам Сталіна, выражае спакойную ўпэўненасць вялікага савецкага народа, які няўтомна ўмацоўвае магутнасць сваёй любімай сацыялістычнай Радзімы.

Калі тав. Тімашэнка, калчаючы прамову, абвешчае здравіцу ў чэсьць таварыша Сталіна, раздаецца грамадзкае «ура». Аркестр выконвае «Інтэрнацыянал», грымяць раскаты святочнага артылерыйскага салюта.

11 гадзіна 30 мінут. Пачынаецца ўрачысты марш часцей. Гэта была неабавязная дэманстрацыя магутнасці ўзброеных сіл савецкага народа. Марш адрываюць слухачы Чырвонасавецкай і ордэна Леніна Ваеннай Акадэміі імені М. В. Фрунзе. Калону ўзначальвае начальнік Акадэміі тройчы ордэнаносца генерал-лейтанант Хозын. Сягд Акадэміі імяе Герой Савецкага Саюза Карсаннаў у суправаложніні асістэнтаў — Герооў Савецкага Саюза Армана і Машляка. У радах ідуць Героі Савецкага Саюза.

Затым ідуць калоны Ваенна-Палітычнага ордэна Леніна Акадэміі імені В. І. Леніна, артылерыйскай ордэна Леніна Акадэміі імені Ф. Э. Дзержынскага, Ваеннай Акадэміі матарызацыі і механізацыі імені І. В. Сталіна, ваеннай Акадэміі хімічнай абароны імені К. Е. Варашылава, ваенна-інжынернай Акадэміі імені В. В. Куйбішэва, ваенна-паветранай Акадэміі імені Н. Е. Жукоўскага і іншых навуковых устаноў Чырвонай Арміі.

Ідзе шок грамадзянскай авіяцыі,

узначальваемы начальнікам Акадэміі грамадзянскага паветранага флота Героом Савецкага Саюза камбрыгам М. Т. Слешнёвым. У саставе гэтага палка нямала жаўчын. Лётчыкі, якія зведзілі шматлікія паветраныя трасы, таксама ўпэўнена трымаюцца ў сухаземным страі, як і ў прывычальнай для іх паветранай стыхіі. Выдатныя пілотаў, налётаўшы не адну тысячу кілометраў, яны гатовы ў любую мінуту сесці за штурвалы баявых самалётаў.

Усеагульнае захапленне выклікае самкнуты строй зводнага батальёна маракоў, прыбыўшых з караблёў Балтыкі, Чорнага мора, Ціхага акіяна. Горда развіваецца баявы спяг Чырвонасавецкага Балтыйскага Флота.

Бездакорна трымаючы раўненне, ідзе пяхота. Грамавым «ура» вітаюць пехатцы таварыша Сталіна. Пехаціны праходзяць з вінтоўкамі наперавес. Усеагульную ўвагу прыцягвае новае дасканалае ўзбраенне пяхоты. Значная частка байцоў узброена вінтоўкамі з агнячымі прыпаламі, лёгкімі вінтоўкамі-аўтаматамі, ручнымі кулямётамі, гранатамі. Над стварэннем найвышэйшых тыпаў стралявага ўзбраення няўтомна працуе даштылівая думка самых таленавітых савецкіх канструктараў, такіх, як тт. Дзержыроў і Токараў, чые заслугі ў гэтай таліне адзначаны высокім званнем Героя Сацыялістычнай Працы.

Разам з часцямі Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота ў парадзе ўдзельнічае ўзброены атрад працоўных сталіцы.

На рысах праходзяць кавалерыіскія часці. Ідзе кална артылерыя, якая атрымала ў апошні час новае ўзбраенне. Вышпунна перасякаюць плошчу веласпедысты — члены добраахвотных спартыўных таварыстваў Масквы. Затым пачынаецца марш мота-механізаваных часцей. Быстра праносяцца матэрыялісты-аўтамабілісты, працяджаюць бронемашыны розных тыпаў. На трузавыя едзе матарызаваная пяхота, здохная ў найкарацейшыя тэрміны прарабляць многакілометровыя маршы, мабільная і грозная. Сонечныя праменьні гуляюць у велізарных праектарах. За імі зенітныя кулямёты, зенітныя гарматы малага і сярэдняга калібра, зенітныя артылерыя буйнага калібра. Ствалы гармат накіраваны ў неба, як грозная шпалроздажжне. Варожы самалёт ніколі не зможа беспаскарана павяліцца над савецкім небама.

На плошчу ўступіла артылерыя на механічнай язве. Тыты і маліоры гармат разнастайныя. Тут і дальнабойныя гарматы, і магутныя гаубіцы на гусенічным хаду. Найскладанейшая артылерыйская тэхніка выклікае захапленне на трыбунах. Грознае шэсце замыкаюць магутныя гарматы дашкага дзеяння — чуншкі і гаубіцы. На трыбунах раздаюцца бурныя воплескі. Савецкі народ выказвае сваё гарчае адаб-

раенне плённай рабоце слаўнай плады канструктараў-артылерыстаў — Герооў Сацыялістычнай Працы В. Г. Грабіна, І. І. Іванова, М. Я. Кручашнікава, іх памочнікаў і вучняў.

Па плошчы з велізарнай хуткасцю праносяцца тры окорасных танкі. За імі праходзяць дзяжыя танкі. На бронемашынах імяны — «Сталін», «Клім Варашылаў», «Кіраў», «Жданаў».

Урачысты марш паземных часцей Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота, які аспраняўся каля паўтараў гадзіны, заканчваецца. Праходзяць зводны аркестр. У гэты час у блакітным бязоблачным небе паўзююцца срабрыстыя двухматорныя бомбардыроўшчыкі. Яны ляцяць нізка, праводзячы захопленыя поглядамі. На іх плаюскасах выраона бачны чырвоныя зоркі. Буйнымі злучэннямі пралятоўць знішчальнікі. У паветраным парадзе прымаюць удзел розныя тыпы самалётаў бомбардыроўшчыкаў, знішчальнай і штурмавой авіяцыі. Усеагульнае захапленне выклікаюць самалёты новых канструкцый. Паўзююцца магутныя пасажырска-самалёты. Усе гэты машыны найвышэйшых канструкцый, маючыя вялікую хуткасць і значны радыус дзеяння. Баявыя самалёты, аснашчоны першакласнымі сродкамі паветранага бою, вольнымі разграміць любыя сілы праціўніка.

Погляты мільянаў маскоўцаў не адрываюцца ні на мінуту ад небаснага своду. І кожны з гордасцю гаворыць імяны стваральнікаў выдатных паветраных караблёў і авіяцыйнага ўзбраення — Герооў Сацыялістычнай Працы Палкарава, Якаўлева, Шпітальнага, Мікуліна, Клімава, памнажаючых магутнасць нашай радзімы ў паветры. Высокім лётным майстэрствам валодаюць у дасканаласці гордыя сталініскія сокалы, бласстрашныя пілотаў, якія сядзяць за штурваламі баявых самалётаў. Звенні, аскадрылі, паветраныя палкі праходзяць бездакорным стром. Лётчыкі трымаюць раўненне ў паветры таксама ўпэўнена і талкадна, як і наземныя часці Чырвонай Арміі. У паветраным парадзе, які выклікаў захапленне наглядальнікаў, удзельнічала да 700 самалётаў.

Святочны парад на Краснай плошчы яшчэ і яшчэ раз паказаў ваенна-тэхнічную магутнасць узброеных сіл савецкага народа, ён з'явіўся аглядам выдатных людзей Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота, валодаючых грознай ваеннай тэхнікай. Байцы, камандзіры і палітработнікі праэманстрыравалі ў гэты дзень сваю блізкавую любоў і адданасць партыі большэвікоў, ураду, вялікаму правадзяру народаў таварышу Сталіну, сваю гаўнасць нанесці сакрушальны ўдар любому ворагу, адкуль-бы ён ні шаўяўся.

(ТАСС).

# Прамова Народнага Камісара Абароны Маршала Савецкага Саюза тав. ТІМАШЭНКА С. К.

Таварышы чырвонаармейцы, камандзіры і палітработнікі, рабочыя, калгаснікі і работнікі інтэлігенцыйнай працы, таварышы прадстаўнікі Савецкай Літвы, Латвіі, Эстоніі, Бесарабіі і Паўночнай Букавіны!

На даручэнню Цэнтральнага Камітэта Усеаюзнай Комуністычнай Партыі большэвікоў, Урада Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік, вышюе вас з XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі!

Таварышы! Прышюў яшчэ адзін год вялікай плённай работы народаў Савецкага Саюза.

Мінуўшы год уводзіць ў гісторыю Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі — яе год новых сусветна-гістарычных перамогаў сацыялізма, атрыманых нашай краінай пад кіраўніцтвам большэвіцкай партыі, пад мудрым вадзіцтвам вялікага СТАЛІНА.

Савецкі народ, з пачуццём глыбокай веры ў свае сілы, паспяхова праводзіць у жыццё велічны план Трэцяй сталінскай пяцігодкі.

Ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі мы адзначаем выдатныя поспехі і дасягненні.

Растуць, крэпнучы і бесперапынна рушацца ўперад наша сацыялістычная прамысловасць і сацыялістычнае земляробства. Усе больш павялічваецца вытворчасць прадметаў ўзбраення, машын, нафта, металу, вугалю, тавараў шырокага апажывання і сельскагаспадарчых прадуктаў.

Няўхільна павышаецца прадукцыйнасць працы, паўсюды ўмацоўваецца працоўная дысцыпліна. На прадпрыемствах і ва ўстановах, саюгсах і калгасах наводзіцца сапраўдны большэвіцкі парадак.

Усе больш шырыцца стаханавы сід рух. Растуць рады перадавых людзей нашай краіны — ініцыятары высокай прадукцыйнасці працы.

Наша краіна стала ў многа разоў мацней і больш магутнай у абаронных і гаспадарчых адносінах.

Таварышы! Дваццаць трэцюю гадавіну Кастрычніцкай рэвалюцыі мы адзначаем у выключна складанай міжнароднай абстаноўцы.

Ваіна прымае ўсё больш шырокія размеры, захватваючы ў сваю арбіту новыя краіны, новыя дзяржавы і народы.

Ужо больш пашаўся насельніцтва зямнога шара ўцягнута ў гэтую боіну.

Законы ваіны суровыя і няўмольныя. Ваіна сцела смерць і разбурэнні. Гінуць сотні тысяч людзей. Знішчаюцца найвышэйшыя помнікі культуры і незлічоныя матэрыяльныя каштоўнасці, створаныя працай рабочых і сялян.

Мудрая сталінская знешняя палітыка — палітыка міру паміж народамі і забеспячэння бяспаснасці нашай радзімы — прывяла да новых выдатных перамогаў. Савецкі Саюз не ўдзельнічае ў ваіне. Савецкі Урад забеспячэў мірную працу народам нашай краіны.

Непамерна ўзраста роля Савецкага Саюза ў вырашэнні міжнародных пытанняў. Павысіўся яго аўтарытэт у вачах працоўных усяго свету. Апіраючыся на сілу і магутнасць Чырвонай Арміі, Савецкі Урад, мірным шляхам, вырашыў савецка-румынскі канфлікт на пытанні аб Бесарабіі і Паўночнай Букавіне.

Народы Бесарабіі і Паўночнай Букавіны вяртаюцца з палону і вызвалены ад іта румынскіх бар. Пазасуды астатлівае заду іх 22-гадовыя палукты.

У Літве, Латвіі і Эстоніі знішчана негавіснасць для працоўных мас урада памешчыкаў і капітала-

лістаў. З гэтага часу гаспадарамі свайго жыцця сталі самі рабочыя, сяляне, працоўная інтэлігенцыя гэтых краін.

Вызвалены народы Літвы, Латвіі, Эстоніі, Бесарабіі і Паўночнай Букавіны раз і назаўсёды пазбаўлены ад галечы, голаду, эксплуатацыі, разбурэння і бязпраўя. Перад імі раскрыліся найшвейшыя перспектывы новага, шчаслівага і заможнага жыцця. Над імі ўзышло сонца Сталінскай Канстытуцыі, над якімі праменьні якога ўсё больш і больш будуць расціраць прамысловасць, сельскую гаспадарку, навуку, культуру і мастацтва гэтых народаў.

Абараняючы бяспаснасць сваіх рубляжоў і забеспячваючы свае дзяржаўныя інтарэсы, Савецкі Саюз значна вырас і прасунуў свае граніцы на ўзбярэжжа Фінекага заліва, Балтыйскага мора і Дуная.

Капіталістычнаму свету прыйшлося пацясніцца і ўступіць.

Усё гэта мае выключнае значэнне для ўмацавання абароназдольнасці нашай краіны.

Але як-бы ні вялікія былі нашы дасягненні — нам не да твару зазнавацца і супакойвацца на дасягнутым.

У напружанай міжнароднай абстаноўцы, якая поўна рызыкі нечаканасцяў, мы павінны працяваць максімальную ільнасць і заўсёды памятаць указаны таварыша Сталіна аб тым, што «требаванне наш народ трымаць у стане мабільнага гатоўнасці перад тварам небяспекі ваеннага нападку, каб ніякая «вышадковасць» і шчырыя фокусы нашых знешніх ворагаў не маглі засцігнуць нас занадта».

Усё гэта абавязвае нас яшчэ больш працаваць над умацненнем гаспадарчай і абароннай магутнасці нашай краіны, над усмярненым умацаваннем Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота.

Працоўныя нашай краіны павінны працаваць на добро сваёй радзімы яшчэ больш і лепш, павінны насаджаць працоўную дысцыпліну на нашых заводах, усмярненна павышаць прадукцыйнасць працы і палашаць якасць вырабляемай прадукцыі, павінны сваёй чэсцю і добрасумленнімі адносінамі да працы множыць багаці Савецкага Саюза і ўзмацняць тым самым магутнасць нашай радзімы і нашай Чырвонай Арміі.

Таварышы!

Наша родная Чырвоная Армія з'яўляецца магутным алотам мірнай працы народаў Савецкага Саюза, верным вартавым заваў Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, няўхільна ўмацоўвае сваю магутнасць.

Чырвоная Армія заўсёды гатова выказаць свай спяшчаны доўг і апраўдаць любоў і давер'е вялікага савецкага народа.

Запэўніваю Урад Савецкага Саюза і Цэнтральны Камітэт Усеаюзнай Комуністычнай Партыі большэвікоў, што Чырвоная Армія ў любы момант, на першаму клічу партыі і ўрада, гатова даць знішчальны адпор усім, хто асмеліцца пасягнуць на свяціцельныя граніцы нашай сацыялістычнай дзяржавы.

Няхай жыве дваццаць трэцяя гадавіна Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі!

Няхай жыве вялікая сям'я народаў Савецкага Саюза!

Няхай жывуць вызваленыя народы Літвы, Латвіі, Эстоніі, Бесарабіі і Паўночнай Букавіны!

Няхай жыве наша слаўная Чырвоная Армія і Ваенна-Марскі Флот!

Няхай жыве Усеаюзнай Комуністычная Партыя большэвікоў — перадавы атрад працоўных Савецкага Саюза!

Няхай жыве наш родны, шчыбы СТАЛІН!

## Дэманстрацыя працоўных на Краснай плошчы

7 лістапада 1940 года праз Красную плошчу прайшо 1.600 тысяч дэманстрантаў. Тры гадзіны 40 мінут працягвалася гэта велічцае шэсце — дэманстрацыя згуртаванасці, сілы і маральна-палітычнага адзінства савецкага народа.

Першыя 12 раёнаў уступілі на плошчу, калі палкі окорасных знішчальнікаў павяліліся над Гістарычным музеем. Імклівы і грозны быў іх пад'езд. Лётчыкі сталінскай авіяцыі вялі дзясяткі баявых самалётаў, створаных, як і ўвесь магутны арсенал узброеных сіл СССР, творчасцю нашых канструктараў, рабочых, інжынераў.

Дэманстранты на Краснай плошчы рапартвалі партыі і ўраду аб сваіх перамогах у гаспадарчым і культурным будаўніцтве, аб дзярміновым выкананні вытворчых планаў, умацаванні сацыялістычнай дысцыпліны, росце прадукцыйнасці працы.

Няхай жыве Радзіма! Няхай жыве Сталін! — праўгалашаюць працоўныя перадавога металургічнага гіганта — завода «Серп і молат».

Гэты вокліч падхашляюць тысячы лікуючых людзей: савецкія лётчыкі ведаюць, што ўсім сваім поспехамі яны абавязаны мудраму сталінскаму кіраўніцтву. Магутнае «ура» не змаўкаючы, грыміць над плошчаю. Таварышы Сталін, Молатаў, кіраўнікі партыі і ўрада вітаюць пшаслівы савецкі народ.

заводаў «Красный пролетарий», «Калібр», «Каучук»... Усе яны рапартуюць аб поспехах, дасягнутых у перадкастрычніцкім сацыялістычным спаборніцтве, аб сотнях станкоў, прыбораў, машын, аб сотнях тысяч метраў тканін, вышпчаных звыш плана.

Няхай жыве наш рабочы клас! Стаханавцам заводаў і фабрык большэвіцкае прывітанне! — праўгалашаюць з цэнтральнай трыбуны, і ў адказ грыміць магутнае «ура».

У лозунгах дэманстрантаў ярка адлюстраваны клопаты працоўных аб сацыялістычнай арганізацыі, узорным парадку і дысцыпліне на прадпрыемствах.

«Варачыцца з прагучычымі і дэзарганізатарамі вытворчасці ёць барацьба за ўмацаванне магутнасці нашай радзімы і яе Чырвонай Арміі. Няхай жывуць працоўная дысцыпліна і ўзорны парадак на прадпрыемствах нашай радзімы!»

Гэты лозунг Цэнтральнага Камітэта ВП(б), які выражае волю і думкі ўсіх савецкіх патрыётаў, многа разоў паўтараецца ў святочнай дэманстрацыі. Працоўныя сталіцы, праходзячы міма трыбуны, запэўніваюць кіраўнікоў партыі і ўрада, што гэта важнейшая дзяржаўная задача будзе выканана па-большэвіцку.

савецкай інтэлігенцыі.

Некалыкі гадзіны назад адсюль, з Краснай плошчы, дзясяткі мільянаў людзей чулі прамову Народнага Камісара Абароны СССР маршала Савецкага Саюза тав. С. К. Тімашэнка. Ён яшчэ раз напамінуў словы таварыша Сталіна аб тым, што треба ўвесць наш народ трымаць у стане мабільнага гатоўнасці перад тварам небяспекі ваеннага нападу, каб ніякая «вышадковасць» і ніякія фокусы нашых знешніх ворагаў не маглі засцігнуць нас занадта.

Высока над радам дэманстрантаў падняты тысячы партрэтаў Леніна і Сталіна, плакатаў і лозунгаў з начертанымі на іх словамі прывітання кіраўнікам партыі і ўрада. Старыя, дарослыя, юнакі праходзяць па плошчы, не адрываючы поглядаў ад трыбуны маўзалея, дзе, акружаны сваімі баявымі саратнікамі, стаіць вялікі і мудры правадзяр савецкага народа, арганізатар і натхніцель усіх перамогаў сацыялістычнага будаўніцтва. Бяскончальнаю любоўю да таварыша Сталіна, глыбокай удзячнасцю яму за шчаслівае жыццё прасякнуты кожны воклік, кожны лозунг дэманстрантаў.

Няхай жыве таварыш Сталін! — прывітанне вялікаму Сталіну! — Роднаму Сталіну — ура!

Гэтыя воклічы, ні на мінуту не змаўкаючы, раздаюцца з канцаў плошчы. Працоўныя сталіцы горача вітаюць главу савецкага ўрада таварыша Молатава, таварышоў

мітрава, Тімашэнка, Маленкова.

Сенешняе Кастрычніцкае свята асабліва радаснае і знамянальнае. У брацкую сям'ю савецкіх народаў уліліся працоўныя Бесарабіі, Паўночнай Букавіны, Літвы, Латвіі і Эстоніі, якія назаўсёды скінулі ярма капіталістычнага рабства і сталі пад непераможна чырвоны спяг сацыялізма. У гэту гадзіну, калі на Краснай плошчы ішлі лікуючыя калоны працоўных — разам з імі святкавалі сталіцы новых савецкіх рэспублік — Кішыніў, Каунас, Рыга, Талін, дзясяткі і сотні гарадоў і вёсак, дзе яшчэ поўўда назад уладарылі памешчыкі і капіталіст. Вызвалены народы чулі Красную плошчу, голас роднай Масквы.

Працоўныя чырвонай сталіцы начэрталі на сваіх святочных сцягах словы, што выражаюць думкі і пачуцці ўсяго амагымільнага савецкага народа.

«Няхай жыве знешняя палітыка Савецкага ўрада, палітыка міру паміж народамі і забеспячэння бяспаснасці нашай радзімы!»

У чэсьць гэтай мудрай сталінскай знешняй палітыкі, у чэсьць яе натхніцеля — таварыша Сталіна і главы Савецкага ўрада таварыша Молатава рабочыя, калгаснікі, інтэлігенцыя — дзясяткі тысяч калетываў, праходзячы перад маўзалеям, праўгалашаюць магутнае, дружнае «ура».

4 гадзіны 35 мінут. Яны, соцяльны дзень змяніўся лістападаўскім змрокам. Над Крэмлёўскай вежай загарэліся яркія рубінавыя

## Магутнасць і адзінства савецкага народа

У дэманстрацыі працоўных Мінска ўдзельнічала 120 тысяч чалавек.

МНСК, 7 кастрычніка. (ТАСС). Раіца, але вуліцы сталіцы Савецкай Беларусі ўжо заліты патаком людзей.

На трыбунах шматлікія госці, стаханавцы прадпрыемстваў, вучоныя, пісьменнікі, артысты, дэлегацыі працоўных заходніх абласцей рэспублікі, прадстаўнікі брацкай Літ

# У МІНСКУ АДКРЫЛАСЯ ВЫСТАЎКА „ЛЕНІН І СТАЛІН — АРГАНІЗАТАРЫ БЕЛАРУСКАЙ ДЗЯРЖАЎНАСЦІ“

## КВІТНЕЕ МАСТАЦТВА БЕЛАРУСКАГА НАРОДА

У чэрвені гэтага года адбылася дэкада беларускага мастацтва ў Маскве. Пасля таго з'яднання беларускага народа прадаманстрыравалі перад грамадскасцю сталіны, перад партыяй і вялікім Сталіным росквіт сацыялістычнай культуры нашай рэспублікі, дасягнуты пад кіраўніцтвам партыі Леніна—Сталіна. Беларускі народ бліскача вытрымаў экзамен на мастацкую спеласць, на званне высокакультурнага, таленавітага народа. Высокай ацэнка нашага мастацтва — узнагароджанне многіх удзельнікаў дэкады ордэнамі Саюза ССР — натхніла мастакоў і пісьменнікаў, артыстаў і кампазітараў на новыя творчыя поспехі ў славу нашай радзімы. Дэкада з'явілася магутным стымулам да далейшага росквіту творчых сіл народа.

У культурным жыцці нашай рэспублікі адбылася лічце адна выдатная падзея: у дні святшавання XXIII гадавіны Вялікага Кастрычніка ў Мінску адкрылася выстаўка выяўленчага мастацтва «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці». Сёння мы дружна матэрыялі, якія расказваюць чытачу аб гэтай выдатнай выстаўцы. Шматлікія экспанаты выстаўкі — жывапіс, скульптура, графіка, макеты і адмысловыя архітэктурныя пабудовы, вышыўкі, разьба па металу і дрэву, славуны слухі паясы, вышытыя шаўры, коўдры, ручнікі і т. д. — у мастацкай форме адлюстроўваюць гераічнае мінулае і шчаслівае сёння беларускага народа, які ў брацкай сім'і народаў Савецкага Саюза будзе новае жыццё. Выстаўка паказвае генію чалавечтвы Леніна і Сталіна, як арганізатараў і тварцоў гэтага новага жыцця.

Беларускі народ атрымаў сваю дзяржаўнасць толькі ў выніку Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі. Мудрыя правадары народаў Ленін і Сталін былі непасрэднымі арганізатарамі, стваральнікамі гэтай дзяржаўнасці. На ўказанне вялікага Сталіна палкі нашай гераічнай Чырвонай Арміі пераможным мар-

шам прайшлі ў верасні 1939 года Заходнюю Беларусь, вызвалішы сваіх адзінакроўных братоў з-пад прыгнёту польскіх памешчыкаў і капіталістаў, назаўсёды з'яднаўшы ў адзіную сям'ю шматмільённы беларускі народ. Імяна ім, любімым правадарам і настаўнікам, абавязан беларускі народ сваім шчаслівым і радасным жыццём. Вось чаму вобразы Леніна і Сталіна запечатлены ў лепшых мастацкіх палотнах выстаўкі. Яны натхнілі нашых мастакоў у час існавання работы.

Выстаўка маляўніча паказвае, якіх вялікіх творчых поспехаў дасягнула выяўленчае мастацтва БССР пад сонцам Сталінскай Канстытуцыі. У БССР вырасталі выдатныя кадры жывапісцаў, скульптараў, архітэктараў, рэзчыкаў па дрэву і т. д. Многія з іх — ордэнаносцы А. В. Грубе, Н. А. Пашкевіч, В. В. Волкаў, Е. А. Зайцаў, М. А. Керзін, М. І. Манасзон і іншыя — вядомы не толькі ў нашай рэспубліцы, але і далёка за яе межамі. Вырасла таленавітая моладзь, якая ўпершыню прадстаўлена на выстаўцы.

Значны поспехаў дасягнула мастацтва выяўленчага мастацтва абласцей БССР. Атрымаўшы ўсе магчымыя для творчага росту, яны актыўна ўключыліся ў работу па стварэнню твораў, вартых нашай вялікай эпохі.

На выстаўцы прадстаўлены работы многіх беластоцкіх мастакоў. Работы скульптараў Рапапорта і Месера, мастакоў Шычановаўскага, Ляндаў, Браўскага, братоў Зайдонаўска і іншых сведчаць аб значных талентах аўтараў. У нашай абласці выяўлены многія мастакі-самавучкі, з якімі сістэматычна праводзіць работу абласны Дом народнай творчасці.

За адзін толькі год існавання савецкай улады ў нашай абласці створаны Дамы мастака і народнай творчасці, мастацкае вучылішча, адкрыты аддзелены камітэат выяўленчага мастацтва і філіял саюза мастакоў.

Беластоцкія мастакі і скульптары ўключыліся зараз у падрыхтоўку да ўсесаюзнай выстаўкі «Наша радзіма». Умільваюцца ў дружную сям'ю савецкіх работнікаў мастацтваў, яны ўпэўненыя пойдучы па шляху далейшага ідэйнага і мастацкага росту. Радзіма чакае ад іх новых высокамастацкіх твораў.

Мастак М. І. Манасзон. Фота В. Хеніна. Фотахроніка БЕЛТА.



Мастак М. І. Манасзон. Фота В. Хеніна. Фотахроніка БЕЛТА.

Старшыня Саюза савецкіх мастакоў БССР, ордэнаносца І. Рубінштэйн. Фота І. Шышко. Фотахроніка БЕЛТА.

## МАГУТНЫ РОСКВІТ БЕЛАРУСКАГА МАСТАЦТВА

8 лістапада ў памяшканні карцінай галерыі ў Мінску адкрылася мастацкая выстаўка «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці». Яна адлюстроўвае вялікі і слаўны дзеяніц беларускага народа, зроблены ім пад кіраўніцтвам партыі Леніна—Сталіна ў барацьбе за сваё вызваленне, за пабудову сацыялізму, рост і росквіт беларускай культуры, нацыянальнай на форме і сацыялістычнай па зместу. Яна яра паказвае вялікіх правадароў і настаўнікаў — Леніна і Сталіна, як тварцоў беларускай дзяржаўнасці.

Да Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі ў Беларусі было толькі тры мастакі-прафесіяналы. Гэта — таленавіты майстар кіно Пяні і мастакі Брутер і Альперовіч. Цярыж падарыў усяе праўдзёнае нацыянальнае творчасці, дзям'я народныя таленты і не даваў магчымасці выхадцам з народа далучацца да навумі і культуры.

Вялікая Кастрычніцкая сацыялістычная рэвалюцыя назаўсёды знішчыла ўсю і нацыянальны ўціск і стварыла сапраўднае садружства ўсіх народаў ССР. Пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі, вялікіх правадароў — Леніна і Сталіна шырока разгарнулася савецкае будаўніцтва ў нацыянальнай нашай рэспубліцы ССР. Расвілася культура, нацыянальная на форме і сацыялістычная па зместу. З глыбін народных мас падняліся тысячы і тысячы талентаў. Пролетарская рэвалюцыя і савецкая ўлада стварылі выключныя ўмовы для іх развіцця і творчай работы.

Ужо з першых год рэвалюцыі інтэнсіўна развіваецца сацыялістычнае мастацтва беларускага народа. Маладыя мастакі, якія падняліся з глыбін народных мас, за кароткі час стварылі свае глыбока народныя творы сацыялістычнага мастацтва — мастацтва, якое кіліча і натхняе савецкіх людзей на новыя і новыя перамогі ў імя камунізма. І імяна так аданілі майстэрства беларускіх мастакоў у Маскве ў часе дэкады беларускага мастацтва, несумненна, прадстаўляла значную з'яву ў развіцці выяўленчага мастацтва БССР. Гэта выстаўка атрымала высокую, заслужаную ацэнку ў маскоўскім друку і ўсёй савецкай грамадскасці.

Выстаўка «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці» з'яўляецца буйнай перамогай усяго беларускага мастацтва. Запечатлены вобраз беларускага народа, мужага, моцнага, які шад кі-

раўніцтвам правадароў — Леніна і Сталіна пераможна будзе сваю дзяржаву, сваё новае жыццё — вольнае, аснованае на правдзёнай ісправе. На выстаўцы прадстаўлены ўсе віды выяўленчага мастацтва: архітэктура, скульптура, жывапіс, графіка, народная творчасць.

Рад фатаграфічных здымкаў з лепшых будынкаў знаёміць з развіццём савецкага стыля ў архітэктурным будаўніцтве БССР. Мы бачым, як паступова, побач з творчымі архітэктараў брацкіх рэспублік (заслужаны дзеяч мастацтва Лангбард, Веніні і др.), вырастаюць новабудовы маладых беларускіх архітэктараў, заслужанага дзеяча мастацтва БССР А. П. Воінава, Вараксіна, Маклецова і маладых архітэктараў — Заборскага, Гусева і др.

Лепшы майстар скульптурнага партрэта З. І. Азгур стварыў велічны вобраз таварыша Сталіна. Яго тема — «Сталін-мысліцель». У дзейнасці таварыша Сталіна, у яго працах, так-жа сама як у свой час у дзейнасці Леніна, сканцэнтраван большавіцкі, веліч нашага народа. Адна з самых характэрных рыс нашага правадара, яго мысліцеля — гэта рэвалюцыйная смеласць навуковых абгульненняў, крышталіная янонасць і незвычайная сіла логікі. Гэта мысль велікі добра перадаана ў вобразе любімага правадара і настаўніка, створаным З. І. Азгурам. Гэты твор з'яўляецца вялікай творчай перамогай скульптара. Апрача таго, на выстаўцы тав. Азгур прадстаўлен цэлым радкам партрэтаў: таварыша Орджанікідзе, на-



На здымку: скульптурная група «Сталін і Орджанікідзе ў горах Заходняга фронту», работы скульптара А. П. Арлова. Фота М. Савіна. Фотахроніка БЕЛТА.

## Вялікая чэсць для савецкага мастака

У новым мастацкім палатне, якое я прадставіў на выстаўку, адлюстравана роля вялікіх правадароў народа ў барацьбе за вызваленне працоўных Беларусі. Тэма майей карціны — выступленне Я. М. Свердлова на партыі пасяджэнні ЦК большавіцкі 23 кастрычніка 1917 года з дакладам аб становішчы ў Мінску. Многа ўвагі і творчага натхнення я аддаў рабоце над вобразамі кіраўнікоў Кастрычніка, геніяў чалавечтвы Леніна і Сталіна і іх ба-

явых саратніках — Дзержынскага, Свердлова, Урыцкага. Прышлося многа працаваць над гістарычнымі матэрыяламі для больш рэалістычнага адлюстравання сапраўднасці. Работа над гэтай карцінай мае велікі захват. Працаваць над такой тэмай — вышэйшая чэсць для савецкага мастака. І закарэнтэне карціны з'явілася для мяне вялікім святам.

Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР — мастак-ордэнаносец чалавечтвы Леніна і Сталіна і іх ба-

## Героіня вялікага беларускага народа

Я прадставіў на выстаўку «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці» дзве свае работы: «Враслох» і «Сустрэча танкістаў у Заходняй Беларусі».

Карціна «Враслох» адлюстроўвае барацьбу беларускага народа з белалпольскімі акупантамі, зараджэнне першых партызанскіх атрадаў і іх гераічную барацьбу ў тылу ворага. У карціне паказан момант нечалапага нападу партызан на белалпалыцаў.

Натхненна працаваў я над другой карцінай — «Сустрэча танкістаў у Заходняй Беларусі». Яна паказвае радасную сустрэчу працоўных вызваленага горада з долбленымі вайнамі Чырвонай Арміі... Першы савецкі танк адразу-ж акружылі акупанты. З вялікім захваленнем слухаюць яны расказ чырвонаармейца аб шчаслівым жыцці ў краіне сацыялізма.

Многа напісана таксама эцюды і пейзажы. Зараз я рыхтуюся да выстаўкі «Наша радзіма».

Мастак-ордэнаносец М. І. Манасзон.

Мастак-ордэнаносец М. І. Манасзон.

## ТВОРЧАЕ НАТХНЕННЕ

Выстаўка «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці» — вялікая падзея ў жыцці беларускага народа. На нас, работнікаў мастацтваў, вышала шчасная задача — у яркіх, хвалюючых карцінах, скульптурах, малюнках паказаць, як пры непасрэдным удзеле вялікіх геніяў чалавечтвы, маршалаў рэвалюцыі Леніна і Сталіна нарадзілася, прайшла вялікі гістарычны шлях Савецкага Беларуса, як яна расквітнела пад сонцам Сталінскай Канстытуцыі. Працуючы каля двух год над стварэннем скульптур для выстаўкі, асабліва вялікае творчае натхненне адчуваў я пры стварэнні скульптуры «Сталін — тварец Канстытуцыі». У гэтай рабоце я хацеў адлюстраван момант, калі вялікі правадар народаў, абдумаўшы важнае дзяржаўнае пытанне, прымаў пэўнае рашэнне. Да гэтай тэмы я буду яшчэ многа раз звяртацца.

На выстаўку мною прадстаўлены таксама бюсты геніяў чалавечтвы — Маркса, Энгельса, Леніна і Сталіна, фігуры Свердлова і Орджанікідзе.

Зараз я працую над скульптурамі перадавых людзей нашай ордэнаноснай рэспублікі. Мною зроблены партреты народных паэтаў БССР Янкі Купалы і Якуба Коласа, народнай артысткі СССР Л. П. Александровскай, Героя Савецкага Саюза т. Коцепа і інш.

Мае планы на будучае — стварыць вобраз вялікага Сталіна і герояў нашых дзён. У 1941 годзе буду працаваць над скульптурай В. М. Малаева і партрэтамі перадавых людзей рэспублікі. Апрача таго я прыступлю да стварэння статуі заснавальніка друкарскай справы на Беларусі — Францішка Скарыны.

Заслужаны дзеяч мастацтваў скульптар-ордэнаносец З. І. Азгур.

## Мы горды і шчаслівы

Мы горды і шчаслівы тым, што наша калектыўная работа, што-наша калектыўная работа, што-наша калектыўная работа адным з экспанатаў цудоўнай выстаўкі «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці».

Гобелен «Лявоніха» — гэта адлюстраванне радаснага жыцця каласнага сялянства. У віхры любімага народнага танца кружачца малады і пажылыя калтаснікі і калтасніцы.

Работы многіх з нас ужо не раз былі прадстаўлены на выстаўках. Работы вышывальніччыцы т. Луконінай (Віцебск) былі прадстаўлены на суветнай выстаўцы у Нью-Йорку, лепшых работ тт. Данілеў, Грыгор'евай, Ступінай, Сяліцкай і др. экспаніраваліся ў Маскве на выстаўцы выяўленчага мастацтва БССР у час дэкады беларускага мастацтва. І кожны раз пасля таго, як грамадскасць робіць ацэнку нашаму майстэрству, мы адчуваем новы прыліў творчых сіл, яшчэ большае жаданне працаваць на карысць сацыялістычнай радзімы.

Г. А. Ступіна, П. Ф. Луцкевіч, А. В. Саломенік, К. І. Сяліцкая, А. Г. Данілеў, В. А. Сурьма, Д. А. Грыгор'ева.

## Вобраз вялікага Сталіна натхняе мяне на новую творчую работу

4 год таму назад я стаў займацца інкрустацыяй. У свабодны ад работы час я аддаю гэтай справе і з кавалачкаў дрэва складаю любімыя вобразы кіраўнікоў партыі і ўрада. У часе дэкады беларускага мастацтва ў Маскве мною былі прадстаўлены на выстаўку дзве работы — партрэт таварыша Сталіна і партрэт «Сталін і Варашылаў».

На працягу 5 месяцаў з вялікім натхненнем працаваў я над каліграфічным партрэтам таварыша Сталіна. Партрэт набран з 610 кавалачкаў дрэва — пап'яндры, бука, чынары, арха, карагача, грушы і іншых парод. Гэта работа прадстаўлена зараз на выстаўцы «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці».

Працуючы над дарагім мне вобразам, мне хацелася адлюстраван тэму «Сталін — трыбун». Наколькі мне гэта ўдалося, ацэніць савецкая грамадскасць.

З новым пацуючым радасці, з яшчэ большай энергіяй і будучае ўдасканаленне сваё майстэрства ў галіне інкрустацыі.

Работы Мінскай дравапрацоўчай арцелі імені 2-й пяцігоддзя.

Н. А. Шудрын.

Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР, скульптар-ордэнаносец М. А. Керзін. Фота М. Савіна. Фотахроніка БЕЛТА.



Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР, скульптар-ордэнаносец З. І. Азгур. Фота М. Савіна. Фотахроніка БЕЛТА.

Сярод шматлікіх экспанатаў жывапісу перш за ўсё трэба адзначыць вялікую кампазіцыю старэйшага мастака Волкава на тэму «Выступленне таварыша Свердлова на пасяджэнні ЦК большавіцкі ў 1917 годзе з дакладам аб становішчы ў Беларусі». Прадстаўленая на выстаўцы карціна мастака Пашкевіча «Беларускія партызаны на прыёме ў таварыша Сталіна ў Рэўнаенсавеце Заходняга фронту» жывапіс і дэла залумана. Гэтае таленавітае выкананне палатно ўвасабляе вобраз беларускага народа. Карціна Зайцава «Уступленне Чырвонай Арміі ў Мінск» ставіць сваёй задачай твора ўвасабіць слаўную эпопею вызвалення Беларусі Чырвонай Арміяй.

Выстаўка з'яўляецца яркім сведчаннем незвычайнага росту талентаў сярод нашай моладзі. Мастак Дакальская сваёй карцінай «Белалпольскія акупанты» дае насычаны трыбунізм зместам твор. Яе пейзажы зяртаюць на сябе ўвагу сваёй пяшчэнай і лірызмам.

Малады мастак Манасзон прадстаўлен радкам палотнаў. Адною з лепшых карцін выстаўкі з'яўляецца яго карціна «Сустрэча танкістаў». Верна залумана і праўдзёна напісана карціна маладога мастака Касмачова — «Падпольная друкарня», паказваючая работу большавіцкі ў падполлі. Звяртае на сябе ўвагу арыгінальнасцю тэматыкі работа мастака Забарова. Яго карціна «Дзе сын?» паказвае момант прыходу паліцэйскіх да бацькі для арышту сына.

Апрача вышэйпамяненых твораў, на выстаўцы багата прадстаўлены надзвычайна цікавыя па тэматыцы і па професіянальных дасягненнях работы маладых беларускіх мастакоў, які сведчаць аб вялікім росквіце беларускага выяўленчага мастацтва. Сярод шматлікіх твораў пейзажнай жывапісу выдзяляюцца работы старэйшага беларускага мастака-пейзажыста Кудрэвіча, майстра акварэльнай жывапісу Лейтмана, мастака Лучыні і других.

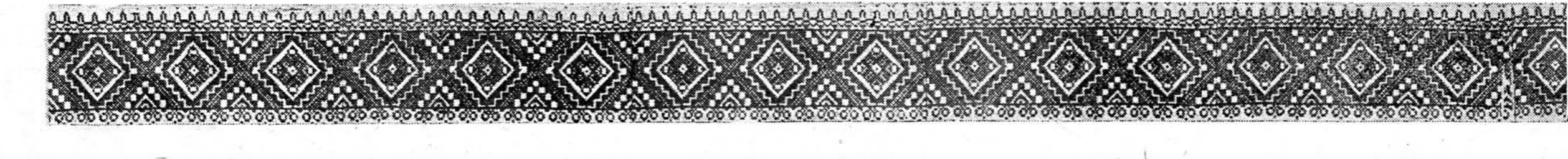
Багата прадстаўлена графіка. Гембішкі паказвае серыю гравюр на дрэве на тэмы грамадзянскай вайны. Таленавіта выкананы гравюры Краўскага — майстра гротэскавага стыля.

Выстаўка мае вялікі адзел работ майстраў народнай творчасці. Тут прадстаўлены ўзоры высокамастацкай разьбы па дрэву, цудоўныя вышыўкі, ткацтва. Асабліва трэба адзначыць работы маладых скульптараў — самавучак — 15-гадовага Адама Засціцкага, 17-гадовага Робермана і др.

Выстаўка «Ленін і Сталін — арганізатары беларускай дзяржаўнасці» сведчыць аб велізарных творчых поспехах выяўленчага мастацтва БССР. Яна з'яўляецца багатай школай абмену вопытам. Напрабаваны крытычны аналіз творчых метадаў мастакоў даць новы стымул для далейшага росту выяўленчага мастацтва рэспублікі. На цяперашняй ўвагу і клопат партыі і ўрада аб працвітанні мастацтва беларускія мастакі адкажуць стварэннем новых ярчайшых палотнаў, дастойных вялікай эпохі Лепша—Сталіна.

М. Керзін, скульптар-ордэнаносец.

Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР, скульптар-ордэнаносец М. А. Керзін. Фота М. Савіна. Фотахроніка БЕЛТА.



ПАСТАНОВА

АКРУГОВАЙ ВЫБАРЧАЙ КАМІСІІ СОВЕЦКАЙ ВЫБАРЧАЙ АНРУГІ № 4 ПА ВЫБАРАХ У БЕЛАСТОЦКІ АБЛАСНЫ СОВЕТ ДЭПУТАТАў ПРАЦОЎНЫХ

Разгледзеўшы паступіўшыя ў акруговую выбарчую камісію дакументы аб вылучэнні кандыдата ў дэпутаты абласнога Совета, акруговая выбарчая камісія, устанавіўшы поўную адпаведнасць прадстаўленых дакументаў з арт. арт. 68, 69, 70, 74 Палажэння аб выбарах, пастанавіла:

Старшыня акруговай выбарчай камісіі Намеснік старшыні Сакратар Члены: І. БЕРЫЛА А. ПАЛІШЧУК, С. ЭПШТЭЙН, Ф. ВОЛАНСКИ, І. ЛІТВИНА

ПАСТАНОВА

АКРУГОВАЙ ВЫБАРЧАЙ КАМІСІІ СЛАБАДСКОЙ ВЫБАРЧАЙ АНРУГІ № 6 ПА ВЫБАРАХ У БЕЛАСТОЦКІ АБЛАСНЫ СОВЕТ ДЭПУТАТАў ПРАЦОЎНЫХ

Разгледзеўшы паступіўшыя ў акруговую выбарчую камісію дакументы аб вылучэнні кандыдата ў дэпутаты абласнога Совета, акруговая выбарчая камісія, устанавіўшы поўную адпаведнасць прадстаўленых дакументаў з арт. арт. 68, 69, 70, 74 Палажэння аб выбарах, пастанавіла:

Старшыня акруговай выбарчай камісіі Намеснік старшыні Члены: М. ГЕДЗІЧ, І. СПІРЫН, З. ВЕНГЕР, Я. БАЧАЛОУСНАЯ, Н. САБАЛЕУСНАЯ

ПАСТАНОВА

АКРУГОВАЙ ВЫБАРЧАЙ КАМІСІІ ПЕРШАМАЙСКОЙ ВЫБАРЧАЙ АНРУГІ № 8 ПА ВЫБАРАХ У БЕЛАСТОЦКІ АБЛАСНЫ СОВЕТ ДЭПУТАТАў ПРАЦОЎНЫХ

Разгледзеўшы паступіўшыя ў акруговую выбарчую камісію дакументы аб вылучэнні кандыдата ў дэпутаты абласнога Совета, акруговая выбарчая камісія, устанавіўшы поўную адпаведнасць прадстаўленых дакументаў з арт. арт. 68, 69, 70, 74 Палажэння аб выбарах, пастанавіла:

Старшыня акруговай выбарчай камісіі Намеснік старшыні Сакратар Члены: М. НОВІН, І. МУШЫНСКІ, Г. НАПУСЦІНА

Святкаванне ў Беластоку XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі

Грандыёзны парад узброеных сіл. 75-тысячная дэманстрацыя працоўных

Рана прачнуўся святочны горад. І ў гэты ранні час тут, на захаднім фарпасце савецкай краіны, чуваць біццё сэрца вялікай радзімы. З песнямі і музыкай, з чырвонымі сцягамі і лозунгамі барацьбы за яшчэ лепшую будучыню, з партрэтамі вялікага Сталіна і сталінецкіх саратнікаў, з кветкамі ў руках і чырвонымі бантамі на грудзях збіраліся працоўныя на фабрыках, заводах, установах, майстэрнях, збіраліся вучні па школах на дэманстрацыю ў гэты гадавіны Кастрычніцкай Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, перад большвіцкай партыяй свае поспехі ў будаўніцтве новага жыцця, паказалі гаспадарчыя, культурныя і палітычныя дасягненні, завершылі вялікага Сталіна ў сваёй гатоўнасці аддаць усе намаганні на памнажэнне сілы і росквіт любімай радзімы.

Ужо к 10 гадзінам раніцы ўсе калектывы працоўных былі ў зборы, гатовыя рушыць на плошчу Советскую, на дэманстрацыю. З края ў край несліся радасныя песні — песні, з якімі высяляцца і святкуюць, працуюць і ідуць на бой, песні, што славяць жыццё і нясецца далёка пераможнымі заклікам.

Лічэ раней падрыхтаваліся к парадзе вайсковыя часці. На вуліцах і плошчах стаялі цесна сажкутыя чатырохкутнікі войск у чаканні пачатку парада. Генерал-лейтэнант тав. Раманаўскі аб'яднае на кані выстраены ў бездворныя страі войскі і вышлі іх з святкам XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі.

Громам прагавяцае на жалезных шарэнгах адказнае «ура». Тав. Раманаўскі звяртаецца з гарачай і яркай прамовай да байцоў, камандаўраў і палітработнікаў Беларускага гарнізона. Яго прамова пакрываецца прамавым трохразовым «ура», музыкай пролетарскага гімна і канандай гарматынага салюта.

Затым войскі накіроўваюцца па Савецкай вуліцы да Савецкай плошчы. На трыбуне — прадстаўнікі вышэйшага камандавання, сакратары абкома партыі тт. Кісялёў, Паноў, Абама і Самянаў, старшыня абласнога выканаўчага камітэта тав. Маліцаў, сакратар Беларускага гаркома партыі тав. Раманаў, старшыня горвыканкома тав. Раждноўскі, дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР і БССР тт. Дзьячук, Пятроўская, Іваноў, прадстаўнікі грамадскіх арганізацый.

Першай міма трыбуны праходзіць пяхота. Чоткі поступ жалезных радоў пад гукі зводнага аркестра адбівае размераны рытм марша. З наваейшым узбраеннем нагатовы, жалезным крокам праходзіць старыя байцы, якія прайшлі агні баёў, зведалі ярасць схваткі з ворагам і пазналі навуку перамогаў. Ідуць матылі чырвонаармейцы, якія зусім нядаўна атрымалі зброю. Але і тыя і другія аднолькава цвёрда і ўнушальна сёння праходзіць перад вачыма працоўных, якія гордзяцца і краса, як надзея і сіла нашай радзімы, перад якой не ўстаць ніякі вораг. Доўга ідуць судэльнай масай байцы, трымаючы ў руках лататове грозную зброю, знішчальную сілу якой не раз паспыталі ворагі савецкай радзімы.

— Няхай жыве наша родная Чырвоная Армія! — нясецца волькі з трыбуны.

— Няхай жыве нарком абароны таварыш Тымашоўка!

— Няхай жыве таварыш Варашылаў!

— Няхай жыве вялікі правадыр таварыш Сталін!

І з сопець магутных грудзей зноў і зноў грывіць «ура» у часці тых, хто мудра і ўмела вады ў баі, хто настаіна кляпоціцца аб аснашчэнні і матунасці Рабоча-Сялянскай Чырвонай Арміі, за кім гатовы ісці байцы ў новыя бітвы за неацэньвальнасць і чысць любімай радзімы.

Прайшла пяхота, і эдалек па вуліцы закрукаецца цяжкай сталію артылерыя — дальнобійная і гаубічная, конная і матарызаваная. Доўга любаваліся працоўныя вейлі зарнымі гарматамі на трактарным прычэпе.

Толькі сніх грукат гармат, як з-за павароту высарвалі сухаземныя караблі, магутныя танкі. Гэтыя слаўныя машыны выправаваны не ў адным баі, іх выдуць умелыя, моцныя рукі танкістаў.

У 12 гадзін закончыўся ваенны парад, які прагавяцаў сабой сілу і магутнасць чырвоных войск, гатовых на любыя справы ў імя дарагой сацыялістычнай радзімы. Самалёты чакалі парада, але з-за дрэннага надвор'я яны не падняліся ў лаватары.

Пачалася дэманстрацыя працоўных Беларуска. Яе адрываюць дзеці — гэтыя кветкі нашай краіны, змена, жкая перайме ў старой гвардыі большвіцкай сцяг барацьбы за камунізм. Першай ідзе 14-я сярэдняя школа. Гарыць кумач у калоне, смеюцца бацькоўскай усмешкаю доўгія юныя галасы «ура» у часці таго, хто даў ім шчаслівае дзяцінства, хто даў ім свабоду і працу іх бацькам. «Дзякуй таварышу Сталіну за шчаслівае дзяцінства» — такі голас юных сэрцаў, напісаны на лозунгах валон усіх школ.

За школьнікамі ідуць студэнты, вядуць аб вялікіх перамогах краіны сацыялізма за 23 год.

Вялікіх поспехаў дасягнулі за год савецкай улады народы Заходняй Украіны і Беларусі. Да непазнавальнасці змяніўся наш горад Беласток. Каронным чынам рэканструіравана ўся прамысловасць. На месцы дробных, поўразрушаных капіталістычных фабрык створаны вялікія сацыялістычныя тэжылыя камбінаты і фабрыкі, адноўлена тэхніка, павялічыўся лік рабочых. Дзесяцімесячны план усе прамысловы выканалі на 105 процантаў. Камбінат № 2 і 29-я фабрыка ўжо выканалі гадавы план.

— Яшчэ з большай ўпэўненасцю, — гаворыць дакладчык, —

педатагічнага інстытута вялікі атрад будучых савецкіх настаўніцкіх кадраў. Бацьбра і прыгожа праходзіць яны чоткім строем, юнакі і дзяўчаты, дзеці рабочых, сялян і працоўных інтэлігентаў, радасныя ішчасем сваім — вялікім правам на асвету. За імі — студэнты гандлёвага, політэхнічнага тэхнікумаў, вучні школы тэжылышчыкаў, — ззяючыя ішчасліва твары, якім адрывы светлыя перепектывы ў жыццё.

Увагу ўсіх прыкочуе арыгінальна аформлена калона 6-га тэжылыга камбіната. Рухаецца велізарная выбарчая ўрна, заклікае вялікі лозунг: «Усе на выбары ў мейсцовае Саветы дэпутатаў працоўных». З радой дэманстрантаў раздалоца прывітанні ў часці таварыша Сталіна, у часці савецкай улады, у часці вызваціцельны Чырвонай Арміі.

Слаўныя савецкія тэжылышчыкаў выганюць з трыбуны іх выбарнікі — дэпутат Вярхоўнага Совета СССР Марыя Дзьячук і дэпутат Вярхоўнага Совета БССР тав. Пятроўская, і ў адказ ім грывіць «ура» у часці слабадой працы.

— Дадзім савецкай краіне больш сунна і лепшай якасці!

— Ператворым Беласток у другое Іванава! — гучаць лозунгі з калон тэжылышчыкаў. Яны слаўна папрадалі ў гэтым годзе. Савецкая краіна атрымала ад шарэцянікаў і пюшчавікаў Беларуска 10.140.000 метраў сунна і 220.480 метраў пюшчу. Гадавое заданне — даць краіне 12 мільянаў метраў сунна — будзе выканана з чысцю.

У магутных калонах 75-тысячнай дэманстрацыі працоўных горада Беларуска ішлі тэжылышчыкі, чыгуначнікі, скурапрацоўшчыкі, фанершчыкі, ліцейшчыкі, шкладувы, сувязісты, будаўнікі, харчавікі, швейнікі, рабочыя мясцовай і самагаспадарчай прамысловы, мастацтваў, студэнты, савецкія служачыя — вялікі атрад рабочага класа і савецкай інтэлігенцыі. Дэманстранты ішлі з лозунгамі Цэнтральнага Камітэта партыі большвіцкай, з песнямі пра сваё вызваленне і ішчасце, з хваляй і адданасцю савецкай уладзе, большвіцкай партыі і вялікаму мудраму правадыру любімаму Сталіну. Беласток не бачыў такой урачыстай арганізаванасці, такой дружнай згуртаванасці працоўных, такога захаплення і радасці, з якімі прайшла гэтая магутная дэманстрацыя ў часці XXIII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі.

І Клінаў.

6 лістапада працоўныя Масквы сустрэкалі т. Мадіаса Ракошы, які знаходзіўся ў зняволенні 15 год і вызвалены ў рэзультат перагавораў паміж уладам СССР і венгерскім урадам.

К 10 гадзінам раніцы на Кіеўскі вакзал сабраўся прадстаўнікі заводаў, фабрык і інтэлігенцыі Масквы. Яны прышлі з чырвонымі сцягамі, шматлікімі прывітальнымі лозунгамі і стакатамі па рускай і венгерскай мовах. Сярод сустрэкаючых — тт. Д. З. Мануільскі, В. Пік, А. С. Шчэрбакоў, Тойво Антыкайнен, Г. М. Папоў, В. П. Проппін, дэпутаты Вярхоўнага Совета СССР і партыйныя актывісты.

У 10 гадзін 19 мінут да перона падыходзіць поезд. На пляцоўку вагона выходзіць тав. Ракошы. Паспеч з ім тав. Вейнбергер, вызвалены з венгерскай турмы пасля адбыцця 15-гадовага зняволення. Іх сустрэкаюць гарачымі, доўга неамаўкаючымі апладыскамі. Уздоўж перона хваля перакатваюцца сямейныя прывітанні:

— Няхай жыве тав. Ракошы!  
— Дабро пажалаваць!  
— Прывітанне стойкаму пролетарскаму барацьбіту!

Тав. Ракошы ўсхваляван цёплай сустрэчай. Ён па-савецку адбівае сустрэкаючых, гарача паіжае ім рукі, сардэчна адказае на баскончыя прывітанні. Акружаны таварышамі, ён выходзіць на вакзальную плошчу і садзіцца ў аўтамабіль. Услед яму з сопець вуснаў нясецца словы прывітання і віншавання з прыбыццём у сталіцу Савецкага Саюза.

(ТАСС).  
ЗА РУБЯЖОМ

Прамова Гітлера у Мюнхене

БЕРЛІН, 9 лістапада. (ТАСС). Германскае інфармацыйнае бюро паведамляе з Мюнхена, што 8 лістапада ў сувязі з гадавінай выступлення нацыянал-сацыялістаў у 1923 годзе ў Мюнхене Гітлер сказаў прамову, у якой даў агляд барацьбы нацыянал-сацыялістаў за ўладу.

Спыніўшыся на пытаннях англа-германскай вайны, Гітлер напамінуў рад мірных прапаноў, якія ён рабіў ураду Англіі і якія былі адвергнуты. Гітлер падкрэсліў, што ў выпіку адхілення Англіія яго прапаноў стварылася абстаноўка, калі барацьба ставіна веецца да рашучага ваяшпа.

Я адхіляў, заявіў Гітлер, усе якія кампрамісы ў барацьбе за Германію, я адхіляў і цяпер люблю кампраміс. З гэтымі лозунгі можа быць толькі адна барацьба — барацьба на знішчэнне.

Людскія страты, панесеныя Германіяй у пераходнай вайне, заявіў Гітлер, складаюць нямногі больш паловы людскіх страт, панесеных немцамі ў франка-прускай вайне 1870—1871 гг. Гітлер пры гэтым асобна адзначыў, што велізарныя воінскія рэзервы Германіі не прышлось яшчэ ўвесці ў дзеянне, а матэрыяльныя засабы настолькі значныя, што трэба будзе спыніць работу некаторых прадпрыемстваў, бо няма дзе хаваць іх прадукцыю, і што ён прапанаваў развіваць тыя галіны прамысловасці, у якіх Германія павіна быць асабліва моцна.

Германія як у адносінах людскога састава, так і ў адносінах матэрыяльных сродкаў, заявіў Гітлер, як ніколі, падрыхтавана для далейшай барацьбы. Гітлер таксама заявіў: Германія сумесна са сваім саюзнікам дастаткова моцная, каб процістаяць любой, магчымай у гэтым свеце камбінатцы. Не існуе ніводнай кааліцыі дзяржаў, роўнасільнай нашай.

СМЕРЦЬ НЕВІЛЯ ЧЭМБЕРЛЕНА  
ЛОНДАН, 10 лістапада. (ТАСС). Агентства Рэйтэр паведамляе, што ўчора ўвечары скончыўся Невіль Чэмберлен, былы прэм'ер-міністр Англіі.

КАМОНІКЕ ГРЭЧАСНАГА КАМАНДАВАННЯ  
АФІНЫ, 10 лістапада. (ТАСС). Грэчаскае тэлеграфнае агенства перадае наступныя камюніке грэчаскага вярхоўнага камандавання, апублікаваныя ўвечары 9 лістапада: «Наступленне мяжовага характару, прапрыйнятае прапінцікам на правым флангу фронту і падтрыманае артылерыяй, было намі адбіта. Некалыкі іншыя сутычкі таксама закончыліся ў нашу карысць. Намі захоўлена 80 палонных».

Адказны рэдактар  
Б. М. ЗЕЛЬМАНУ

Перадвыбарчыя сходы ўпаўнаважаных

На перадвыбарчай нарадзе 16-й выбарчай акругі горада Ломжы

У зале Ломжынскага райкома партыі 4-га лістапада было ажыўлена і многалюдна. Сюды сабраўся ўпаўнаважаных 16-й выбарчай акругі — перадавыя людзі вытворчасці: стаханавіцы ватнай фабрыкі, члены арцелей, інтэлігенцыя горада. Яны прышлі сустрэцца са сваім кандыдатам у абласны Совет дэпутатаў працоўных тав. Паноў Філіпам Іосіфавічам — сакратаром Беларускага абкома партыі.

Старшыня акруговай выбарчай камісіі тав. Вадап'янаў расказаў аб велізарных перамогах, атрыманых нашай краінай пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі і правадыра народаў таварыша Сталіна, аб росквіце культуры і сацыялістычнага дэмакратызма.

На нарадзе выступіў кандыдат у дэпутаты тав. Паноў. Ён расказаў сабраўшымся аб сваім жыццёвым шляху і заверыў працоўных, што аддаць свае сілы і здольнасці, каб аградуць і вярнуць выбарчыкаў.

З вельзірным уздымам удзельнікі схода прынялі прыгаворнае пісьмо правадыру народаў СССР таварышу Сталіну.

На нарадзе выступіў кандыдат у дэпутаты тав. Паноў. Ён расказаў сабраўшымся аб сваім жыццёвым шляху і заверыў працоўных, што аддаць свае сілы і здольнасці, каб аградуць і вярнуць выбарчыкаў.

Старшыня акруговай выбарчай камісіі тав. Вадап'янаў расказаў аб велізарных перамогах, атрыманых нашай краінай пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі і правадыра народаў таварыша Сталіна, аб росквіце культуры і сацыялістычнага дэмакратызма.

На нарадзе выступіў кандыдат у дэпутаты тав. Паноў. Ён расказаў сабраўшымся аб сваім жыццёвым шляху і заверыў працоўных, што аддаць свае сілы і здольнасці, каб аградуць і вярнуць выбарчыкаў.

З вельзірным уздымам удзельнікі схода прынялі прыгаворнае пісьмо правадыру народаў СССР таварышу Сталіну.

Урачыстае пасяджэнне ў гарадскім тэатры

6-га лістапада ў памяшканні гарадскога тэатра адбылося ўрачыстае пасяджэнне Беларускага гарадскога савета сумесна з партыйнымі, профсаюзнымі, комамунальскімі і грамадскімі арганізацыямі працоўных горада, прысвечанае XXIII гадавіне Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі. Пад бурным апладыскамі ў пачаты прэзідыум выбіраюцца таварышы Сталін, Маламатаў, Варашылаў, Кагановіч, Калінін, Андрэеў, Мікаіл, Жданав, Хрушчоў, Берыя, Швернік.

Старшыняваючы тав. Раждноўскі прадастаўляе слова для даклада сакратару Беларускага гаркома партыі тав. Раманаў. Дакладчык тав. Раждноўскі гаворыць аб вялікіх перамогах краіны сацыялізма за 23 год.

Вялікіх поспехаў дасягнулі за год савецкай улады народы Заходняй Украіны і Беларусі. Да непазнавальнасці змяніўся наш горад Беласток. Каронным чынам рэканструіравана ўся прамысловасць. На месцы дробных, поўразрушаных капіталістычных фабрык створаны вялікія сацыялістычныя тэжылыя камбінаты і фабрыкі, адноўлена тэхніка, павялічыўся лік рабочых. Дзесяцімесячны план усе прамысловы выканалі на 105 процантаў. Камбінат № 2 і 29-я фабрыка ўжо выканалі гадавы план.

— Яшчэ з большай ўпэўненасцю, — гаворыць дакладчык, —

Святкаванне па раёнах нашай абласці  
30-ТЫСЯЧНАЯ ДЭМАНСТРАЦЫЯ У ГРОДНЕ  
7-га лістапада горад прачнуўся рана. Усюды чуцьны былі баявыя песні, гукі музыкі, аркестраў. Працоўныя спыналіся на зборачныя пункты.

Святкаванне па раёнах нашай абласці  
30-ТЫСЯЧНАЯ ДЭМАНСТРАЦЫЯ У ГРОДНЕ  
7-га лістапада горад прачнуўся рана. Усюды чуцьны былі баявыя песні, гукі музыкі, аркестраў. Працоўныя спыналіся на зборачныя пункты.

Дэманстрацыю працоўных адкрылі школы. На плакатах і лозунгах ішчы выразілі сваю ўдзячнасць партыі і ўраду за сваё ішчаслівае дзяцінства, за права на вучобу. Затым прайшла калона чыгуначнікаў Прудненскага вузла, аформленая на тэму: «Магутнасць транспарта савецкай дзяржавы».

Калона дэманстрантаў пюзавода была аформлена на тэму: «Дружба народаў СССР». Удзельнікі гэтай калоны неслі макет Крэмыля і плакаты, адлюстроўваючы адзіную дружную сямяю народаў нашай краіны.

Чоткім крокам у поўным баявым снаражэнні прайшла група асаваіхімаўцаў і санітарнай дружны.

Чоткім крокам у поўным баявым снаражэнні прайшла група асаваіхімаўцаў і санітарнай дружны.

Чоткім крокам у поўным баявым снаражэнні прайшла група асаваіхімаўцаў і санітарнай дружны.

Савецкі Саюз уступае ў 24-ы год свайго існавання. Наш дзяржаўны карабель кіруемы цвёрдай рукой Вялікага Сталіна, упэўнена ідзе ўперад. Радзіма наша адзеляе ў сталі і браню. На вярце мірнай працы народа стаіць герцічная Чырвоная Армія, гатовая ў любы момант анішчыць ворага на яго-ж тэрыторыі.

Урачыстае пасяджэнне віталі тэлеграфі ад півонераў, ад рабочых і інтэлігенцыі горада і ад часцей гарнізона.

3 вялікім уздымам удзельнікі пасяджэння прынялі тэкст отрывітальнай тэлеграмы вялікаму правадыру народаў Іосіфу Вісарыянавічу Сталіну.

7 лістапада, у дзень слаўнай гадавіны з самай раніцы ў горадзе вялікае ажыўленне. Калоны працоўных накіраваліся да плошчы Мінкевіча, дзе адбылася дэманстрацыя.

Дэманстрацыю адкрыў зводны атрад Асаваіхіма. З гордасцю неслі свае сцягі рабочыя заводы сельскагаспадарчых машын, на 141 процант выканаўшы кастрычніцкі вытворчы план. За імі прайшлі рабочыя цагельнага завода, члены швейна-трыкатажнай арцелі, рабочыя лесазавода, школьнікі, дэлегацыя Пятніцкага сельсавета і многія тысячы працоўных Ломжы і раёна.

Усяго ў дэманстрацыі ўдзельнічала каля 12 тысяч чалавек.